



n'ai rien appris seule. une fonte différente. Pour le reste, soyez assurée que je textuelles des personnes extérieures sont indiquées avec tout ce que l'on m'a appris sur Scribus. Les contributions Voilà, vous savez tout ce que je sais sur Scribus, ou plutô

de la collection Buffet à Velente (petits manuels non-exhaustifs Buffet in Wollante Usternsiles Marie Charle Glmp & Inkscape *& i Ordente* Oum'in l'appétit de transition au libre) inflat in Polemic Sibre Office Ma a Polonie Web 2 print Ce cahier fait partie Met a Whente Licences Met a Chlorate Scribus aux côtés de

PrintLab de l'ENSAV La Cambre Il a été imprimé en Comcolor au sur Muken Print White 18 90g en mai 2024

lmages modifiées sur Inkscape mise en page sur Scribus 1.5.8 Graphisme: Clara Bougon, Imposé grâce à Spectrolite et Gimp

National Park par DO STUDIO Banana Fatt par Clara Bougon Afaiatte par Claude Pelletier Souise par Luna Delabre et Camille Depalle par Eugénie Bidaut Adelphe Fructidor Fontes



il est réalisé en avril 2024. en compte que certaines fonctionnalités et n'est donc et apprentissages que j'ai pu faire sur le logiciel Scribus. voués à évoluer et les tutoriels qui vont avec aussi. pas un guide exhaustif du logiciel. Les logiciels sont Il relève d'une expérience personnelle qui ne prenait Ce carnet regroupe toutes les expérimentations Ce tutoriel est valable pour la version 1.5.8 de Scribus,

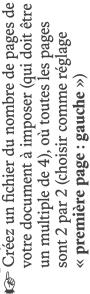
En route pour devenir des scribussières.

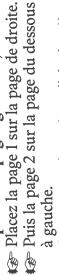


Sommaire

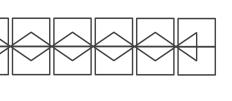
3	3	4	5	7	ges 7	∞	10	10	12	ormaté 14	14	15	16	16	17	18	18	19	20	20	21		22	24	24	24	25	25	
Avant de Commencer	Infos	Télécharger Scribus	Créer un document	Navigation	Emplacement des réglages	Raccourcis	Graphisme	Împorter des textes	Editer les styles	Importer un texte non-formaté	Importer une image	Tracés et formes	Habillage de texte	Plans et calques	Créer un gabarit	Divers	Césures	Modifier une image	Grille	Retrait de ligne	Affichage	Espaces fines, insécables	Faire un sommaire	Finaliser	Exporter	Assembler	Enregistrer	Imposer son fichier	4.

Vous pouvez aussi exporter vos pages et les réimporter dans un autre fichier scribus en les plaçant selon l'intervalle ci-contre :





Avancez en zigzag jusqu'à la dernière double puis remontez en zigzag également.



Pour l'imposition de ce cahier, qui possède des fonds perdus, j'ai bidouillé :

Commencez par dessiner les traits de coupe à la main dans votre gabarit. Groupez-les, puis collez-les en miroir sur la page opposée. Dessinez aussi ceux du centre, sur un seul des deux gabarits. Dans l'idéal, essayez de tout grouper avec un élément transparent que vous positionnez sur la page, sinon ce qui se trouve en dehors de la page n'est pas pris en compte.

Puis exportez votre fichier en PDF (cmd + shift + P). Dans la section pré-presse, décochez toutes les cases. Dans fonds perdus, ajoutez des fonds perdus de 5mm en haut, 5mm en bas, 5mm à l'extérieur et 0 à l'intérieur.

Exportez puis imposez selon l'une des techniques précédentes.

«invecsee » le bac (attention au sens des feuilles! vecso avec les même réglages en cochant en plus la case et cliquee sue «impeimee ». Dans le cadee «gestion de la Deux cas de jigue peuvent se présentec : page » sélectionnée « Mises à l'échelle : plusieues pages simple. Ouveen votre document pell dans Adobe Reader Mous avez une impeimante ecoto-veeso: le ças le plus puille : 2 ». Duis, cemestez vosce bloc de feuille dans vius avez, une impermante classique : vous avez généee bus pouree lancee l'impression Impeimee le DOF leuille », et « Lages pae feuille : 2 ». chiees pdf, un poue le eecto, l'autre poue le veeso. peimee d'aboed le eecto en sélectionnant « Mises à ile: phusieues pages pae feville», et « Lages pae), et impeimen le

Si vous n'avez pas de fonds perdus dans votre édition, vous pouvez exporter vos pages sans trait de coupe ni fonds perdus, puis imposer vos feuillets grâce à un logiciel comme **Spectrolite** (pour Mac) spectrolite.app ou bien **Cheap Impostor** cheapimpostor.com.

200

Infos

Scribus possède un Wiki très complet qui recense toutes ses fonctionnalités :

wiki.scribus.net/canvas/Scribus

Floss Manual a également réalisé un super travail de tutoriel :

archive.flossmanuals.net/scribus-2

Pour donner son avis, proposer de nouvelles fonctionnalités ou bien contribuer au code Scribus :

www.scribus.net/contribute

Télécharger Scribus

sur ** www.scribus.net/downloads/ et la version 1.5.8 ** sourceforge.net/projects/scribus Ou bien si vous avez installé homebrew, via le terminal : brew install --cask scribus

Sur Mac, vous avez besoin d'un système:

supérieur à OS 11 pour télécharger la version 1.5.8 🖈 supérieur à OS 12 pour télécharger la version 1.6.1

Pour Windows, il faut une version 2000 SP4, XP, Vista, 7, 8, ou 10 pour installer la version 1.6.1.

Vous pouvez toujours télécharger la version 1.4.8 mais elle propose moins de fonctionnalités.

4

(Solution proposée par Jean Louis via Marie)

Enregistrer

Les documents Scribus sont enregistrés sous l'extension «.sla »
Un classique **cmd** + 'S' pour **Fichier** > **Enregistrer**Un **cmd** + **shift** + 'S' pour **Fichier** > **Enregistrer** sous...

Imposer son fichier

Wiki Scribus propose une solution, dès l'export, qui nécessite Adobe Reader...:

Inequisteee en DOF perpeement dit. Il s'asit de généeee le DOF perpeement dit. Chave sur Inequistee en DOF Chave l'orglet « généeal » sélectionnee la plage d'expretation «les pages suivantes ». Remplissez le champs avec les numéeos de vos pages (dans le von vedee), en les sépaeant pae des viegules. Exemple (dans le cas d'une impeimante eccto-veeso): Exemple (dans le cas d'une impeimante noemale): il faut généeee un fichiee pour le eccto et un fichiee pour le veeso

(** vecto: 16,1,14,3,12,5,10,7)



Exporter

Scribus est renommé pour la qualité de ses PDFs
Pour exporter un PDF: shift + cmd + 'P' ou Fichier »>
Exporter »> Enregistrer le PDF ou >
Ne pas oublier, dans »> Police, d'incorporer toutes vos fontes (les passer dans la colonne de droite).

Il n'est pas possible d'exporter en planches, mais il est possible de choisir une visualisation des pages côte à côte à l'export » > Visualisateur.

Assembler

Pour envoyer le fichier à quelqu'une d'autre, il faut créer un assemblage où sont incorporées image et fontes.

Fichier »→ Rassembler les éléments pour la sortie. Il faut parfois ajouter les fontes, qui ne sont pas ajoutées automatiquement.

Sur Mac, allez dans le Applications » Livret des Polices » sélectionnez la fonte utilisée » afficher dans le Finder, et copiez-collez la dans le dossier.

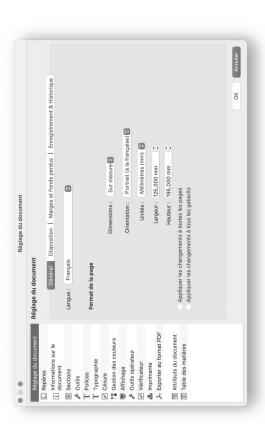
Sur PC, yous trouverez les fontes dans C:\Windows\Fonts, ou bien Démarrer/Paramètres/Personnalisation/Polices

Créer un document

Il y a des choses qu'on veut parfois faire à la fin mais, avec Scribus, c'est mieux de les prévoir dès le début (au moment de créer votre document) car ça peut être compliqué d'accéder à nouveau aux réglages après. Par exemple, les fonctionnalités de grille, et de colonnes de cadre de texte, sont compliquées à modifier après coup.

Si vous êtes certains dès le début de vos marges, vous pouvez les indiquer dès la fenêtre d'ouverture, et cocher l'option **cadre de texte automatique**, qui vous permet d'ajouter un cadre de texte avec le nombre de colonnes que vous souhaitez dès l'ajout d'une nouvelle page. Cette dernière option n'est pas activable après. Vous pouvez également ajouter des **fonds perdus** dès le début.

		Bas:	Haut:	Droite:	Gauche:	Formats prédéfinis :	Marges		a-vis		Page		Disposition du document	•
	Marges de l'imprimante	14,111 mm	14,111 mm	14,111 mm	14,111 mm	Aucun	ges Fond perdu							
	nte	<>>	Gout	Z	Pren	Nom	Options							Nouveau document
		fficher les préférence	Gouttière :	Nombre de colonnes :	Premiere page :	Nombre de pages :	18	Unité par défaut :	Hauteur:	Largeur:	Orientation:	Taille:		ent
OK		Afficher les préférences du document après création	3,881 mm		nation per	-		Millimètres (mm)	297,000 mm	210,000 mm	Portrait (à la française)	A4		
Annuler		s création	<> (>	<>	(C	<:		0	<>	<>>	;aise)	•		



Si vous n'avez pas d'idée préalable, une fois le document créé, il faut se rendre dans Fichier » réglages du document pour faire votre bidouille. Pour que les réglages s'appliquent aux pages déjà existantes, il faut cocher les cases Appliquer les changements à toutes les pages. Il reste parfois nécessaire de supprimer les pages déjà existante pour en rajouter de nouvelles afin que les modifications soient prises en compte.

Si vous voulez que ces modifications s'appliquent à l'ensemble de vos futurs documents automatiquement, vous pouvez répéter vos bidouilles, mais cette fois-ci dans le menu **Scribus** *> **Préférences**.

3

Choisissez la position du folio, et le style de paragraphe que vous souhaitez lui appliquer Enregistrez [OK]

Sélectionnez le cadre de texte dont vous voulez faire

figurer le titre sur le sommaire. Clic droit ≫ Attributs... ≫ [Ajouter] Dans la colonne Nom, sélectionner «TDM » ou ce que vous aviez défini comme attribut. Dans Valeur, écrivez le texte que vous souhaitez voir apparaître dans le sommaire.

Répétez la dernière opération pour tous les articles / cadres de texte concernés.

Extras »→ Générer la table des matières

La table des matières apparaît dans le cadre que vous avez nommé «sommaire_cadre » lors de la première opération.

Vous pouvez la modifier à la main, ou bien modifier les attributs des cadres puis la re-générer.

Faire un sommaire

Scribus offre la possibilité de faire des sommaires semiautomatiques. Il n'est pas très intuitif à trouver.

Disons que vous avez un fichier de 5 pages avec 6 articles, et que vous souhaitez créer un sommaire qui affiche automatiquement le numéro des pages où figurent les titres / le début des articles. Ce qui figure à l'intérieur des cadres de textes n'a aucune incidence sur le sommaire.

Créez une zone de texte dans laquelle vous souhaitez insérer le sommaire.

Dans Fenêtre >> Propriétés >> X, Y, Z >> Nom Renommez le texte «sommaire_cadre » ou tout autre nom qui vous permet d'identifier ce cadre comme celui où vous voulez envoyer le sommaire.

Fichier »→ Réglages du document »→
Attributs du Document »→ [Ajouter]
Dans la colonne 1, nommez l'attribut «TDM »

Enregistrez [OK]

des matières.

ou un autre sigle pour repérer que ça sera votre table

Fichier $\gg \rangle$ Réglages du document $\gg \rangle$ Table des matières $\gg \rangle$ [Ajouter]

Dans cette fenêtre:

Propriétés : Nom de l'attribut, nommez-le «TDM » ou ce que vous avez choisi auparavant.

Cadre de destination : sommaire_cadre

Mavigation

Emplacement des réglages

Les 2 fenêtres les plus importantes à ouvrir quand vous créez un document sont :

Fenêtre » > Propriétés

qui permet de gérer, en globalité, le bloc sélectionné.

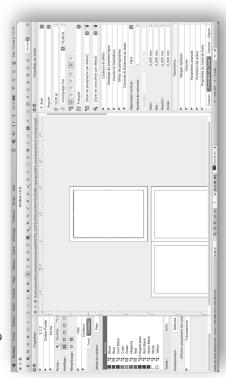
Fenêtre » Propriétés du contenu

qui vous permet de gérer les propriétés du texte si vous êtes dans une sélection de texte (couleur, police de caractère, colonnes, interligne, etc...) et d'un objet si vous avez sélectionné cet objet (couleur, taille, habillage, position...)

- Pages »→ insérer / déplacer / supprimer / appliquer un gabarit.
- Quand il y a une flèche sur un outil de la barre de menu, maintenir le clic long dessus pour afficher les autres possibilités.

Raccourcis

Ces fonctions sont aussi accessibles dans le menu supérieur du logiciel ou dans la barre de menu de l'ordinateur.



(Ces commandes sont pour Mac OS, pour un PC, remplacer **cmd** par **ctrl**)

cmd + 'N' »→ Nouveau document ou Fichier > Nouveau... ■

(♂ 'C' »→ Mode Souris / Clic ト

3

T → Insérer > Cadre de texte T

(♣ T → Insérer > Cadre d'image

(3e 'S' »→ Insérer > Forme (long clic sur le carré dans la barre d'outil pour afficher les options de forme)

🖙 'B' 🕪 Insérer > Courbe de Bézier, outil plume 🌶

(A' >> Insérer > Tableau =

alt + shift + cmd + 'P' >> Insérer un numéro de page

appliquer la couleur, cliquer sur l'objet auquel on veut sur la pipette, puis cliquer sur la pipette, puis cliquer sur la couleur qu'on veut lui appliquer ✓

Affichages

Pour afficher les caractères invisibles (espaces, sauts de paragraphe etc...):

Affichage »→ cadres de texte »→ afficher les caractères invisible.

Pour afficher les liens entre les cadres : Affichage »→ cadre de texte »→ afficher les liens entre les cadres. Pour afficher ou cacher la règle, effectuer la comande cmd + shift + 'R' puis tirer un repère depuis la règle avec la souris.

Espaces fines, insécables

Il est possible d'activer les espaces insécables automatiques (devant les '?', '!, ': etc) avec l'option Extra »→ Espaces insécables.

Vous pouvez également les ajouter à la main par la combinaison alt + espace, ou via Insérer »→ Espace et Saut »→ Espace étroite insécable. Les espaces insécables étroites s'insèrent en effectuant le raccourcis **alt + cmd + espace**. (personnellement, sur Mac, ça change la langue de mon clavier) Sinon, vous pouvez retrouver les espaces insécables étroites dans :

Insérer »→ Espace et Saut »→ Espace insécable étroite.

Grilles

La «grille de ligne de base » sur indesign correspond à la grille d'interlignage pour Scribus.

Pour afficher la grille :

Affichage » cadre de texte » afficher la grille d'interlignage.

Pour modifier les réglages de cette ligne :

Fichiers » Réglages du document » Repères » Distances » Grille d'interlignage.

Pour attacher un texte à la grille d'interlignage :

Dans Propriétés du texte » décalage de première

ligne » > sélectionner grille d'interlignage.

Dans l'éditeur de styles, sélectionnez le style voulu,

Propriétés » > alignement et distance » > Aligner
le texte sur la grille.

Retraits de ligne

Pour appliquer un retrait de ligne à un style de paragraphe, aller dans le gestionnaire de styles Edition » > Styles... » > « Edition » du style voulu » > Propriétés » > Tabulation et indentation

Propriétés du Texte »→ Colonnes et Distance au Texte »→ [Tabulation]

- alt + cmd + 'P' → Mode aperçu ou Sortir du mode aperçu (enlève les grilles, les cadres, mais on ne peut plus éditer) ou Affichage > Prévisualisation ⊙

 'N' → I ier les cadres de texte / (cliquer sur le premier
- *> "U" puis cliquer sur les cadres en question*> délier les cadres de texte ⊞
- s'applique qu'au texte qui figure après l'endroit où votre curseur est « arrêté » et seulement dans le bloc de texte sélectionné : exécuter plusieurs fois et dans chaque cadre.
- "Z' puis clic >> Zoom Q
- cmd + '-' (moins) »→ Dézoom
- Maintenir 'cmd' pendant qu'on redimensionne un objet pour garder les proportions
- Maintenir alt pour redimensionner depuis le centre
- Flèches ♣>>ţ←« pour déplacer les objets par 10 incréments
- shift + Flèches ♣>>↓←« pour déplacer les objets par un incrément.
- tær cmd + Flèches ♠>>↓\famble « pour déplacer les objets par 100 incréments

ν 🈭

- cmd + 'D' >> Dupliquer un objet
- cmd + shift + 'D' »→ Copie multiple
- cmd + 'L' »→ Verrouiller l'emplacement d'un objet
- **t**er cmd + 'L' + shift »→ Verrouiller les dimensions de l'objet
- R cmd + 'G' > Grouper les élément sélectionnée
- cmd + shift + 'G' »→ Dégrouper
- **©** cmd + enter ► Saut de cadre
- cmd + shift + enter »→ Saut de colonne

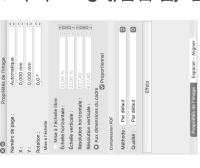
Importer des textes

On s'attarde sur cette fonctionnalité car le tutoriel a été réalisé dans le cadre d'une présentation de <u>Curseurs</u>, un journal mis en forme entièrement sur Scribus, donc avec des articles écrits au préalable sur un document texte, contenant un début de hiérarchie, puis envoyés à mettre en forme aux graphistes.

Vous pouvez importer un texte tel quel et faire la mise en forme après, ou bien juste le copier-coller, mais l'import depuis .odt ou markdown permet de fixer une première hiérarchie.

Vous pouvez demander à la personne qui vous fournit les textes de vous fournir un fichier .odt avec des enrichissements tels les niveaux de titre, et l'italique / gras dans les textes.

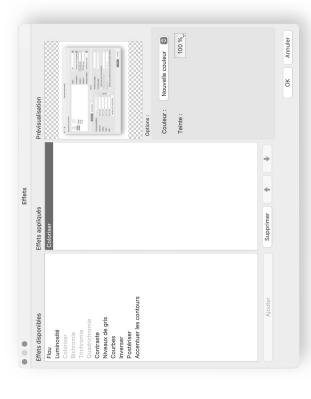
Ici, on convertit les textes .odt en fichiers html pour ensuite les importer sur Scribus. En fonction de ce que vous voulez faire, vous pouvez importer beaucoup de formats différents.



Modifier une image

C'est assez sommaire, mais ça peut suffir pour certaines : la fenêtre Effets de Scribus pour les images. Pour y accéder, cliquer sur l'image puis appuyer sur les touches cmd + E', ou bien, dans la fenêtre Propriétés de l'image, appuyer sur le bouton [Effets].

Il y a des possibilités de coloriser l'image, de la retoucher légèrement au niveau contrastes et luminosité.



ॐ €

) 6

Césures

de texte liés) à la fois. on peut assez peu modifier leurs réglages et on ne peut Les césures sur Scribus, ce n'est pas encore la folie, les activer qu'un cadre de texte (ou plusieurs cadres

du contenu de vos blocs chaînés par cmd + 'A'. sélection sur plusieurs pages avec des blocs chaînés n'est puis »→ Extra »→ Défaire les césures ou Effectuer les Pour ajouter ou enlever les césures : sélectionner le texte pas encore au point. Sauf si vous sélectionnez la totalité bien sur tout ce que vous avez sélectionné, mais la césures en fonction de ce que vous voulez. Cela fonctionne seulement sur un bloc de texte à la fois, ou

» > Style de paragraphe » > caractère de césures On peut aussi gérer les césures dans Edition » > Style...

ळे 😭

ou Open Document Texte (.odt) to HTML / pour coder la hiérarchie pour Scribus, on utilise Pandoc : Pour les conversion Markdown(.md) to HTML(.html)

Sélectionner l'entrée et la sortie (from «odt« to «html5») Télécharger le fichier «download trypandoc.html» Cocher «standalone» à chaque fois (important)

	Try pandoc! Seed a name Commit Trom Gardina Seed a name Seed a	← → C
<pre>clocytif http: clank.rule.rule.rule.rule.rule.rule.rule.rule</pre>	public — from markdom — to html 5 — examinations — to—html fight Distriction Embed resources Chippon TOC Number section Fain math Auto warp No highping	🕮 🖒 🖈 🔲 🕲 (Redémarrer pour mettre à jour 🗓

⊰ 😭

Éditer les styles

Fenêtre *> Propriétés du contenu pour ouvrir la fenêtre de sélection de styles.

Edition »→ Styles pour ouvrir la fenêtre de modification des styles.

Créez vos styles et donnez leur le nom que vous souhaitez (sauf si vous importez un texte html, auquel cas il faudra leur donner les noms qui figurent dans le tableau ci-contre pour que les styles s'appliquent automatiquement).



Scribus ne propose pas d'aperçu en direct des réglages effectués, il faut [Appliquer] pour voir ce que ça donne, et potentiellement faire un cmd + Z pour revenir en arrière.

Si vous appuyez sur [retour à zéro], toutes les modifications qui ont été faites depuis la dernière fois que vous avez « appliqué » une modification s'annulent.

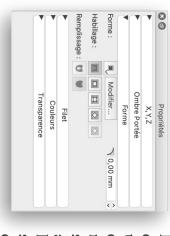
Créer un gabarit

Le gabarit permet de créer des «modèles » de page à appliquer à un ensemble de pages par la suite. Il peut être intéressant d'insérer un cadre de texte "numéro de page" dans le gabarit pour qu'il se retrouve sur toutes les pages sur lesquelle le gabarit a été appliqué. Pour créer ou éditer un gabarit, il faut faire l'action Edition ☀→ Gabarits ☀→ petite feuille blanche pour créer nouveau gabarit ☀→ choisir page gauche ou page droite.

Pour appliquer un gabarit : Page »→ Appliquer un gabarit... Pour ajouter un numéro de page: Insérer »→ Caractère »→ Numéro de page, ou bien cmd + alt + shift + 'P'



Habillage de texte



Pour faire un habillage de texte avec une forme / une image (comme ci-contre : le texte est repoussé par l'image), sélectionnez votre objet, allez dans Propriétés »> Forme »> Habillage et sélectionnez la fonction qui vous convient le mieux. Attention, l'objet

qui crée la forme de l'habillage doit être au premier plan et sur le même calque par rapport au texte qui « subit » la forme. Il faut parfois créer une forme transparente par dessus un jpeg et placer le jpeg en arrière plan pour l'«habiller ».

Plans et calques

Pour déplacer un objet en arrière plan du calque, effectuer clic droit » Disposition » De haut en bas ou bien De bas en haut pour le placer au premier plan. On y accède également par Objet » Niveau.

र्ज 😭

Fenêtre >> Calques pour afficher les calques. Il est possible de rendre les calques visibles, verrouillés, imprimables, réceptifs aux calques inférieurs, etc...

Clic droit »-> Mettre sur le calque... pour changer l'objet de calque.

соисои	_coucou_	*coucou*	###coucou	##coucou	#coucou	Markdown
coucou	coucou 	coucou 	<h3>coucou </h3>	<h2>coucou </h2>	<h1>coucou </h1>	HTML
Style de paragraphe par défaut	gras	italique	Titre 3	Titre 2	En tête 1 (style)	ODT
Style de paragraphe par défaut	Bold (style de caractère)	Italique (style de caractère)	HTML_h3 (style de paragraphe)	HTML_h2 (style de paragraphe)	HTML_h1 (style de paragraphe)	Style Scribus

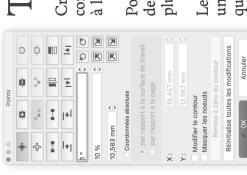
Importer un texte non-formaté

Une fois que les styles sont créés:

Fichier → importer un texte → choisir 'document html' → Filtre d'importation : fichier html, décocher «importer le texte seul » (sinon n'affiche pas l'italique et le bold) → ça coule le texte avec les styles déjà appliqués. Attention, s'il y a déjà eu de la mise en forme dans le odt, l'import marchera mal, et importera une mise en forme différente. Il arrive que le texte s'importe malgré tout avec des réglages pré-établis : dans ce cas, une des solutions est de sélectionner ce qui ne vous plaît pas et d'appuyer sur la petite poubelle à côté du sélecteur styles de paragraphe dans l'onglet «Propriétés du texte ». Cela supprimera toutes les modifications qui ne sont pas en adéquation avec le style de paragraphe initial (mais ça supprimera aussi toutes les modifications/réglages faites à la main, et les bold / italiques...)

Importer une image

Il vaut mieux créer un cadre d'image «I » avant de l'importer **cmd** + T ou **Fichier** »→ **Importer** »→ **Importer** »→ **Importer** une image, même si le glisser déposer fonctionne. Dans l'onglet **Propriétés du contenu**, on vous propose deux options : mise à l'échelle libre (import de l'image à l'échelle 100%) ou bien aux dimensions du cadre. Il est également possible de régler les paramètres de l'image en faisant un **clic droit** dessus **Image** »→ **Actualiser / Effets / Adapter**



Tracés et formes

Créer des vecteurs ou des formes complexes avec Scribus se fait grâce à l'outil 'B' (plume/Bézier).

Pour modifier la forme créée, il suffit de double cliquer dessus et le menu plume s'affiche. Le menu plume est très complet, mais un peu incompréhensible pour quelqu'une qui n'y a jamais été confrontée.

Par défaut, Scribus dissocie le contour et la forme intérieure. Pour éviter cela, cochez Modifier le contour avant de modifier votre forme. Si vous prévoyez de faire un habillage, il vaut mieux créer votre forme sans la modifier ensuite. Si vous appliquez un habillage puis que vous modifiez la forme ensuite, vous avez environ une chance sur deux que l'habillage ne s'applique pas à la nouvelle forme que vous avez créée.

